

# Sicherheitshinweise Magnete



## ACHTUNG: QUETSCHUNGEN

Magnete haben eine starke Haftkraft. Geraten zwei Magnete nah zusammen, besteht die Gefahr des heftigen Zusammenstoßens, Finger oder Haut können eingeklemmt werden.



## ACHTUNG: HERZSCHRITTMACHER, DATENTRÄGER, ELEKTRONISCHE ODER MECHANISCHE GERÄTE

Starke Magnetfelder können die o.g. Produkte beeinflussen oder evtl. zerstören. Beachten Sie die Angaben der Hersteller dieser Produkte, auch zum Sicherheitsabstand.



## ACHTUNG: METALL-SPLITTER

Neodym-Magnete können splintern, z.B. wenn zwei Magnete zusammenstoßen. Gefahr von Verletzungen durch herumfliegende Splitter. Gegebenenfalls Schutzbrille tragen.



## HINWEIS: VERSAND

Magnete müssen in die Mitte eines deutlich größeren Karton gepackt werden, umgeben von ausreichend Füllmaterial. Sonst besteht die Gefahr, Inhalte anderer Sendungen zu beschädigen. Bitte beachten Sie besondere Luftfrachtvorschriften, insbesondere in die USA, Kanada und Japan. Bitte setzen Sie sich beim Versand größerer Mengen mit Ihrem Logistiker in Verbindung.

# FR: Consignes de sécurité aimants



## ATTENTION : DANGER DE CONTUSIONS

Les aimants ont une haute force adhésive. Si deux aimants se rapprochent trop l'un de l'autre, il y a le risque d'une collision féroce et de contusions de doigts ou de la peau.



## ATTENTION : DANGER DE DYSFONCTIONNEMENT DE STIMULATEURS DE CARDIAQUES, SUPPORTS DE DONNÉES, APPAREILS ÉLECTRONIQUES OU MÉCANIQUES

Des champs magnétiques forts peuvent influencer les produits susmentionnés et même les détruire. Veuillez donc tenir en compte les indications des fabricants de tels produits également en ce qui concerne la distance de sécurité.



## ATTENTION: FRAGMENTS MÉTALLIQUES

Les aimants néodyme peuvent s'effriter p.e. en cas de collision de deux aimants. Il y a le danger de blessures causés par des fragments projetés. Veuillez porter des lunettes de protection si nécessaire.



## MENTION : EXPÉDITION

Il faut placer les aimants au centre d'un carton nettement plus grand et les entourer par une grande couche de matériau de remplissage pour éviter le risque d'endommager de contenu d'autres envois. Veuillez respecter particulièrement les conditions particulières pour les envois par fret aérien notamment aux États Unis, au Canada et au Japon. Contactez un transporteur si vous voulez envoyer des quantités élevées.

# GB: Safety information magnets



## WARNING: CRUSHING HAZARD

Magnets have a high attraction force. When two magnets get close to each other, there is danger of a heavy collision between them with the risk of pinching fingers or skin.



## WARNING: PACEMAKERS, DATA STORAGE DEVICES, ELECTRONIC AND MECHANICAL DEVICES

Strong magnetic fields can interfere with a.m. devices and even destroy them. Please comply with the manufacturers' specifications, also concerning safety distance.



## WARNING: METAL SPLITTERS

Neodymium magnets risk to split, i.e. when two magnets collide. Risk of injury from fragments. We recommend to wear safety glasses.



## INFORMATION: TRANSPORT

Magnets should be packed in the centre of a significantly larger box, with enough filler and wrapping material around them. Otherwise the magnets risk to damage the content of other parcels. Please also observe the special airfreight regulations, especially for USA, Canada and Japan. In case of shipment of larger quantities, please contact your transportation company.

# IT: Istruzioni di sicurezza per i magneti



## ATTENZIONE: CONTUSIONI

I magneti hanno una grande forza di attrazione. Se due magneti si avvicinano, c'è il rischio di una collisione violenta, con il pericolo di schiacciarsi dita o pelle.



## ATTENZIONE PORTATORI DI PACEMAKER, SUPPORTI DATI, DISPOSITIVI ELETTRONICI O MECCANICI

Forti campi magnetici possono influenzare o eventualmente distruggere i prodotti summenzionati. Prestare attenzione alle istruzioni dei produttori di tali prodotti, anche per quanto riguarda la distanza di sicurezza.



## ATTENZIONE SCHEGGE METALLICHE

I magneti al neodimio possono scheggiarsi, ad esempio quando due magneti collidono. Rischio di lesioni causate da proiezione di schegge. Indossare eventualmente occhiali di protezione.



## NOTA SPEDIZIONE

I magneti devono essere imballati al centro di un cartone decisamente più grande, circondati da sufficiente materiale di riempimento, altrimenti c'è rischio di danneggiare il contenuto di altre spedizioni. Si prega di osservare le normative speciali per il trasporto aereo, in particolare verso gli Stati Uniti, il Canada e il Giappone. Si prega di contattare il proprio centro di logistica per spedizioni di grandi quantità.

# NL: Veiligheidsinstructies magneten



## LET OP: RISICO VAN KNEUZINGEN

Magneten zijn sterk, komen 2 magneten bij elkaar, kan het tot botsingen komen, waarbij vingers of huid ingeklemd kunnen worden.



## LET OP: RISICO BIJ PACEMAKER, HARDE SCHIJVEN, ELECTRONISCHE OF MECHANISCHE APPARATUUR

Sterke magneetvelden kunnen de bovengenoemde producten beïnvloeden en eventueel beschadigen. Houd rekening met de informatie die door de producenten van deze apparatuur verstrekt wordt, ook wat betreft de veiligheidsafstand.



## LET OP: SPLINTERS

Neodym-magneten bergen een risico voor scherfwerking, bijv. wanneer 2 magneten op elkaar stoten. Hierdoor ontstaan splinters. Er wordt aangeraden eventueel een veiligheidsbril te dragen.



## OPMERKING: VERZENDING

Magneten moeten in het midden van een duidelijk grotere doos ingepakt worden, omgeven van voldoende vulmateriaal. Indien dit niet gebeurt, bestaat het risico, dat de inhoud van andere dozen beschadigd wordt. Voor luchtvracht bestaan bijzondere voorwaarden, met name voor USA, Canada en Japan. Bij verzending van grotere hoeveelheden is het raadzaam contact op te nemen met de vervoerder.

# HR: Sigurnosne upute za magnete



## PAŽNJA: OZLJEDE USLIJED PRIGNJEČENJA

Magneten zijn sterk, komen 2 magneten bij elkaar, kan het tot botsingen komen, waarbij vingers of huid ingeklemd kunnen worden.



## PAŽNJA: PEJSMEJKERI, PODATKOVNI MEDIJI, ELEKTRONIČKI ILI MEHANIČKI UREĐAJI

Snažna magnetska polja mogu utjecati na gore navedene proizvode ili ih čak oštetiti. Obratite pozornost na upute proizvođača tih proizvoda, uključujući i preporučenu sigurnosnu udaljenost.



## PAŽNJA: METALNE KRHOTINE

Neodimijski magneti mogu se rasprsnuti, npr. kada se dva magneta sudare. Postoji opasnost od ozljeda zbog letećih krhotina. Po potrebi nosite zaštitne naočale.



## NAPOMENA: SLANJE

Magneti se moraju staviti u središte znatno veće kartonske kutije, okruženi dovoljnim količinama ispunskog materijala. U suprotnom postoji opasnost od oštećenja sadržaja drugih pošiljki. Molimo obratite pozornost na posebne propise za zračni prijevoz, osobito za SAD, Kanadu i Japan. Za slanje većih količina obratite se svom logističaru.